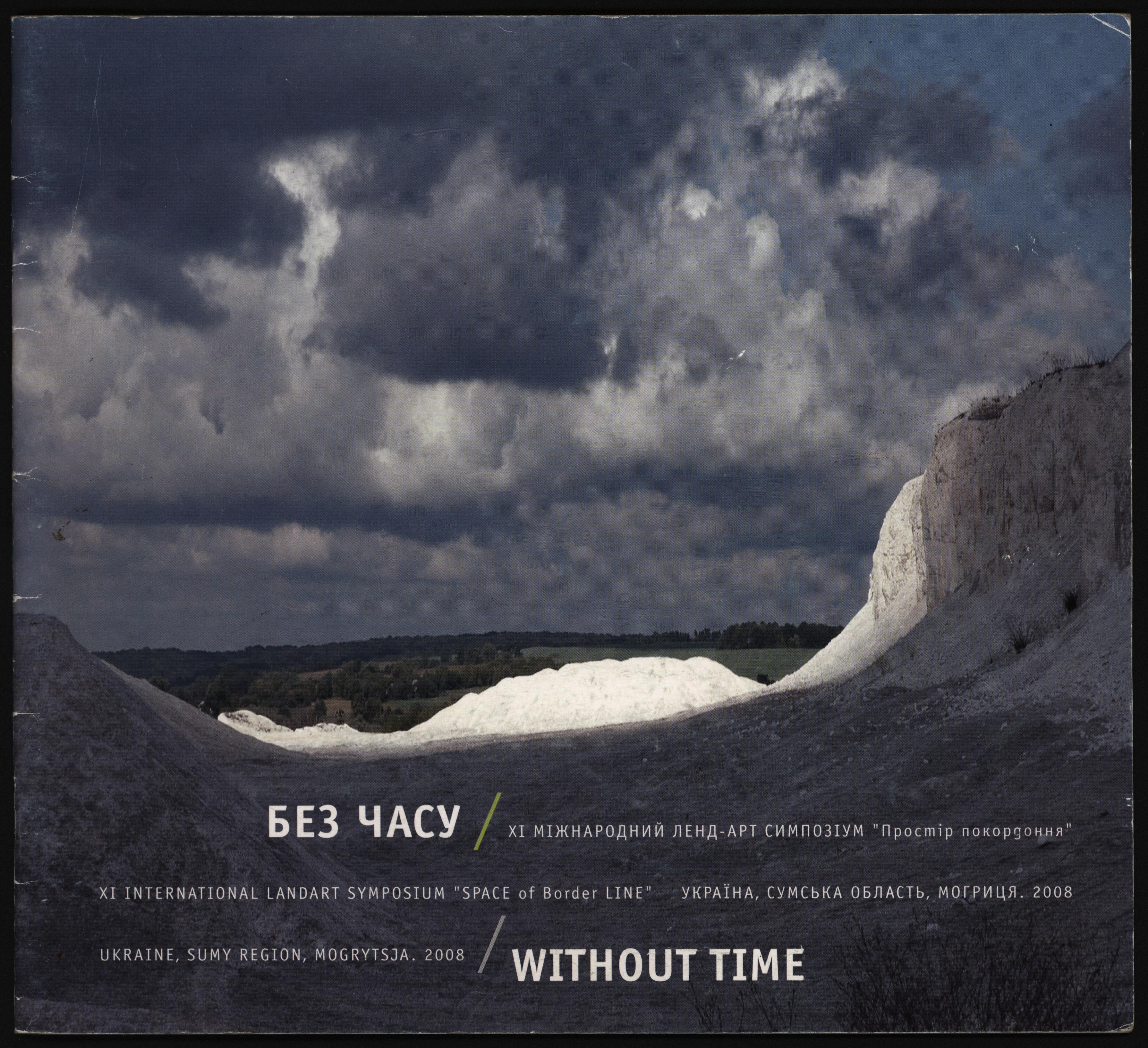




БЕЗ ЧАСУ

XI МІЖНАРОДНИЙ ЛЕНД-АРТ СИМПОЗІУМ "Простір покоргоння"

XI INTERNATIONAL LANDART SYMPOSIUM "SPACE of Border LINE" УКРАЇНА, СУМСЬКА ОБЛАСТЬ, МОГРИЦЯ. 2008

UKRAINE, SUMY REGION, MOGRYTSJA. 2008

WITHOUT TIME

У 1997-2008 роках, поблизу села Могриця Сумської області, на мальовничих схилах прикордонного простору, між ланцюгом межових городищ Сіверських земель, проходить ленд-арт симпозіум "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ".

Символ симпозіуму - рогова скроньова спіраль племені Сіверян у річному коловороті старослов'янського календаря VII ст., що одночасно демонструє територіальний і смисловий зміст симпозіуму, який прагне до розвитку діалогу людини з праговкіллям, розширення естетичного простору від межі "я -території" художника до простору краєвиду.

ХІ МІЖНАРОДНИЙ ЛЕНД-АРТ СИМПОЗІУМ "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ" УКРАЇНА, СУМСЬКА ОБЛАСТЬ, МОГРИЦЯ. 2008

Мистецтво довкілля - спосіб життя сучасного художника, для якого саме довкілля є естетичною субстанцією. У природному середовищі художник творить образ, що виявляє емоційну й інтелектуальну сферу життя людини, котра свідомо повертає себе у філософсько-спонтанний стан осмислення буття.

"БЕЗ ЧАСУ" - проект, що присвячується двадцятиліттю творення мистецтва довкілля України та включає створення об'єктів і реалізацію гій у довкіллі з використанням місцевого історичного і крейджаного ландшафту.

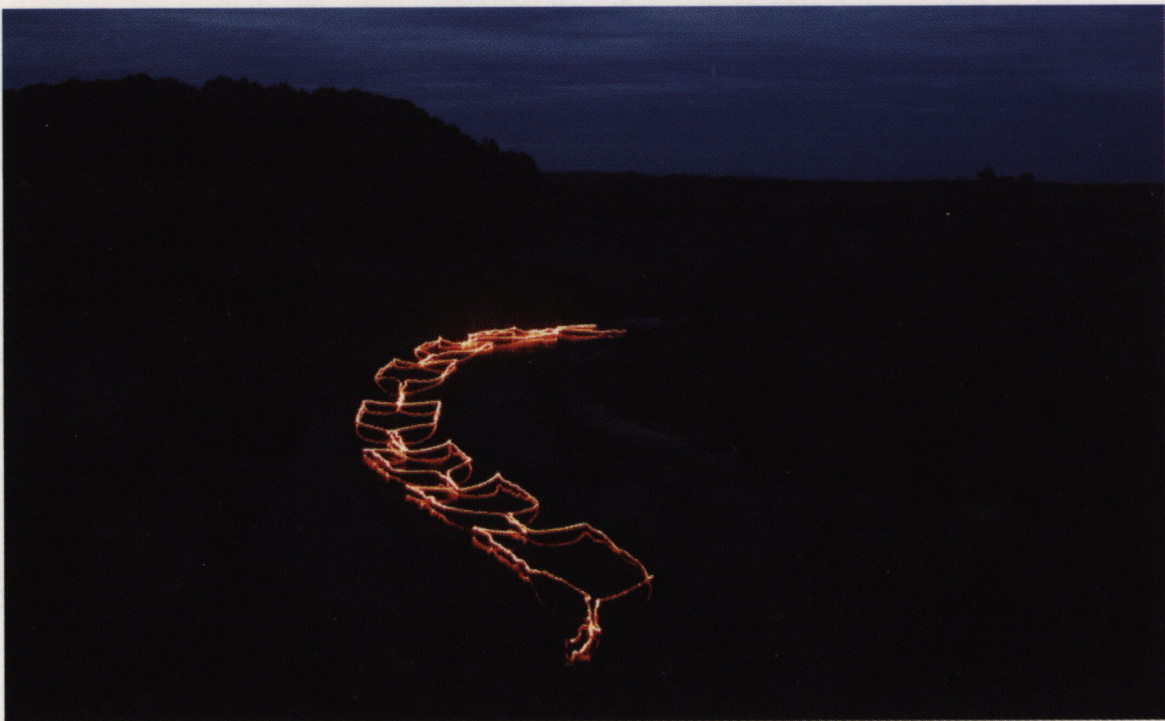


Юрій Бараннік. Пейзаж городища.
Висвітлення простору. 2008.

Yuri Barannik. Illumination of space.

Чотири плани авторського штучного освітлення,
дерева русла ріки, ландшафт городища.

Four plans of author lamplight
trees of river-bed of river, landscape.



Володимир **Бахтов**.
Хресний хіг. 2008.
Volodymyr **Bakhtov**. Cross motion.
/За участю Тетяни Бахтової/.
Геліографімі (малювання вогнем),
фотофіксація.
Happening in the environment.

Володимир **Бахтов**. Караван суген,
проект "Загублений світ". 2008
Volodymyr **Bakhtov**. Caravan of ships,
project the "Forgotten world".

/За участю Тетяни Бахтової/.
Річка Псел. Геліографімі (малювання вогнем),
фотофіксація. 3х6х50 м.
Happening in the environment.

Володимир **Бахтов**. Добіблейський потоп,
проект "Загублений світ". 2008.
Volodymyr **Bakhtov**. Flood, project the "Forgotten world".

/За участю Тетяни Бахтової/.
Крейдяний кар'єр. Геліографімі (малювання вогнем),
фотофіксація. 3х6х8 м.
Happening in the environment.

Володимир **Бахтов**. "Нове русло",
проект "Загублений світ". 2008.
Volodymyr **Bakhtov**. New river-bed,
project the "Forgotten world".

/За участю Тетяни Бахтової/.
Річка Псел. Геліографімі (малювання вогнем),
фотофіксація. 3х6х50 м.
Happening in the environment.





Петро **Бевза** та Олексій **Литвиненко**.
Золото Маккени. 2008.

Petro **Bevza** and Olexiy **Lytvynenko**.
MacCena's Gold.

Дія у довкіллі. Дзеркала, сонце, крейдове русло.
Happening in the environment. Mirrors, sun, chalky river-bed.



Петро Бевза та Олексій Литвиненко.
 Сонячний птах. 2008.
 Petro Bevza and Olexiy Lytvynenko.
 Sunny bird.
 Дія у довкіллі. Дзеркала, сонце, крейдова скеля.
 Happening in the environment. Mirrors, sun, chalky rock.



Андрій **Блудов** та Олексій **Малих**.
Наутилус. Об'єкт у довкіллі. 2008.
Andriy **Bluduv** and Olexiy **Malykh**.
Nautilus. Object in the environment.

Русло ріки, штучне освітлення, поліетилен прозорий,
мотузки, нагнітач повітря, 1,5х1,5х10

Технічне забезпечення проекту - Юрій Бараннік.
River-bed of river, lamplight, polyethylene transparent
twines, supercharger of air.

The technical providing of project is Yuri Barannik.



Фото Олега Бесседіна

Фото Ганни Гігори



Мирослав **Вайда**. Виявлення. 2008.

Myroslav **Vayda**. Exposure.

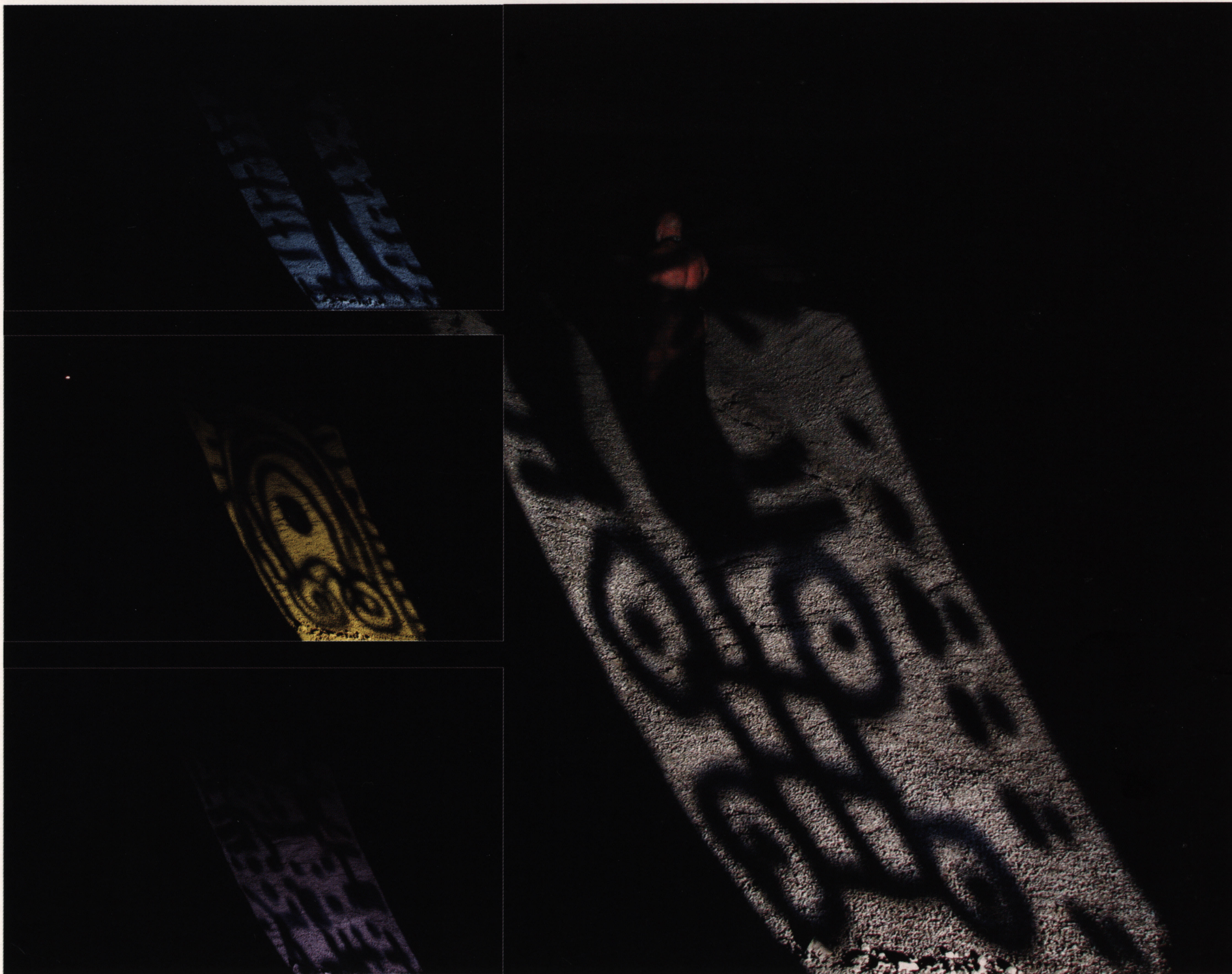
Об'єкт у довкіллі. Крейдяна скеля, 12х16х0,4
Object in the environment. Chalk rock.



Ганна **Гідора**. Перевізник.
 Із циклу "Перевізник" 2008.
 Ganna **Gidora**. Ferryman from a cycle "Ferryman".
 Дія у довкіллі.
 Крейдяний схил, вугілля.
 Happening in the environment.
 Chalky slope, coal.



Фото Наталії Кохан



Ганна **Gidora**. Шляхи. Із циклу "Перевізник" 2008.
Ganna **Gidora**. WAYS from a cycle "Ferryman".

Дія у довкіллі.

Технічне забезпечення проекту - Юрій Бараннік.

Дорога у крейдовому кар'єрі,
штучне освітлення, графіка на світлинах.

Happening in the environment.

The technical providing of project is Yuri Barannik.

Chalky road in a chalky quarry.

lamplight, graphic arts on slide.



Фото Олександра Животкова та Петра Бевзи

фото Олександра Залого

Олександр **Животков** та Олег **Красносельський**. Місячний вершник. 2008.

Olexander **Zhyvotkov** and Oleh **Krasnosielsky**. Monthly rider.

Об'єкт у довкіллі. Земля, глина, вода, сіно, вогонь, попіл, крейда, скляна пляшка, полотно, фарби.

Object in the environment. Earth, clay, water, hay, fire, ash, chalk, glass bottle, linen, paints, 5x5x0,8 м

Наталя **Кохан**.
Присвята Вазареллі. 2008.
Natalja **Kokhan**.
Dedicated to Vasarelli.
Об'єкт у довкіллі.
Русло ріки, жовтий поліетилен, 15х1,5 м
Object in the environment.
River-bed of river, yellow polyethylene.



Фото Ганни Гідори



Олександр **Никитюк**. Таємне. 2008.

Oleksander **Nikitjuk**. Secret.

Об'єкт у довкіллі. Пісок, крейда, вапно, конопляні волокна.
Object in the environment. Sand, chalk, lime, hemp fibres.



Олег Карпеев, Дмитро Зезюлін, Оксана Кринична. Біла стежка. 2008.
Oleh Karpeev, Dmytro Zezjulin, Oksana Krynychna. White path.
Об'єкт у довкіллі. Русло та дно ріки, крейда, водорості. 0,9x25x1,2 м
Object in the environment. River-bed and bottom of rivers, chalk, water-plants.

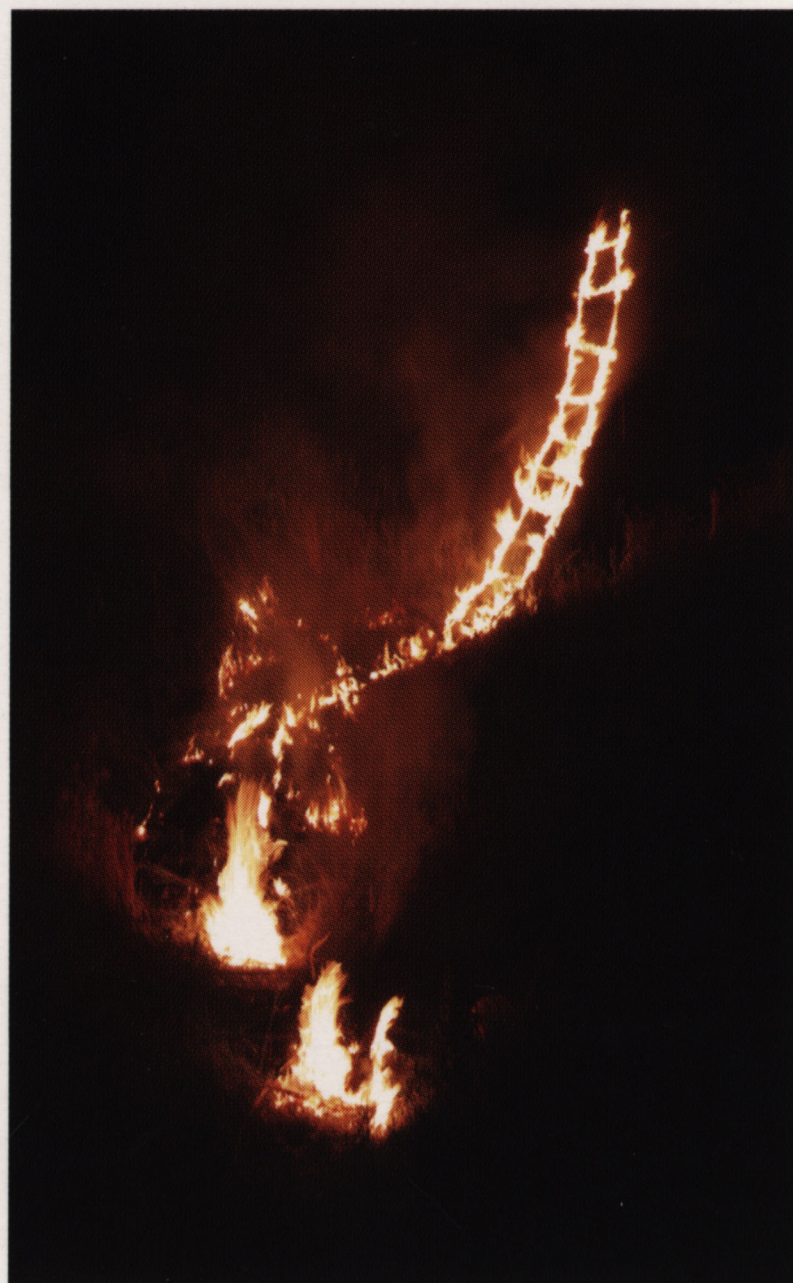
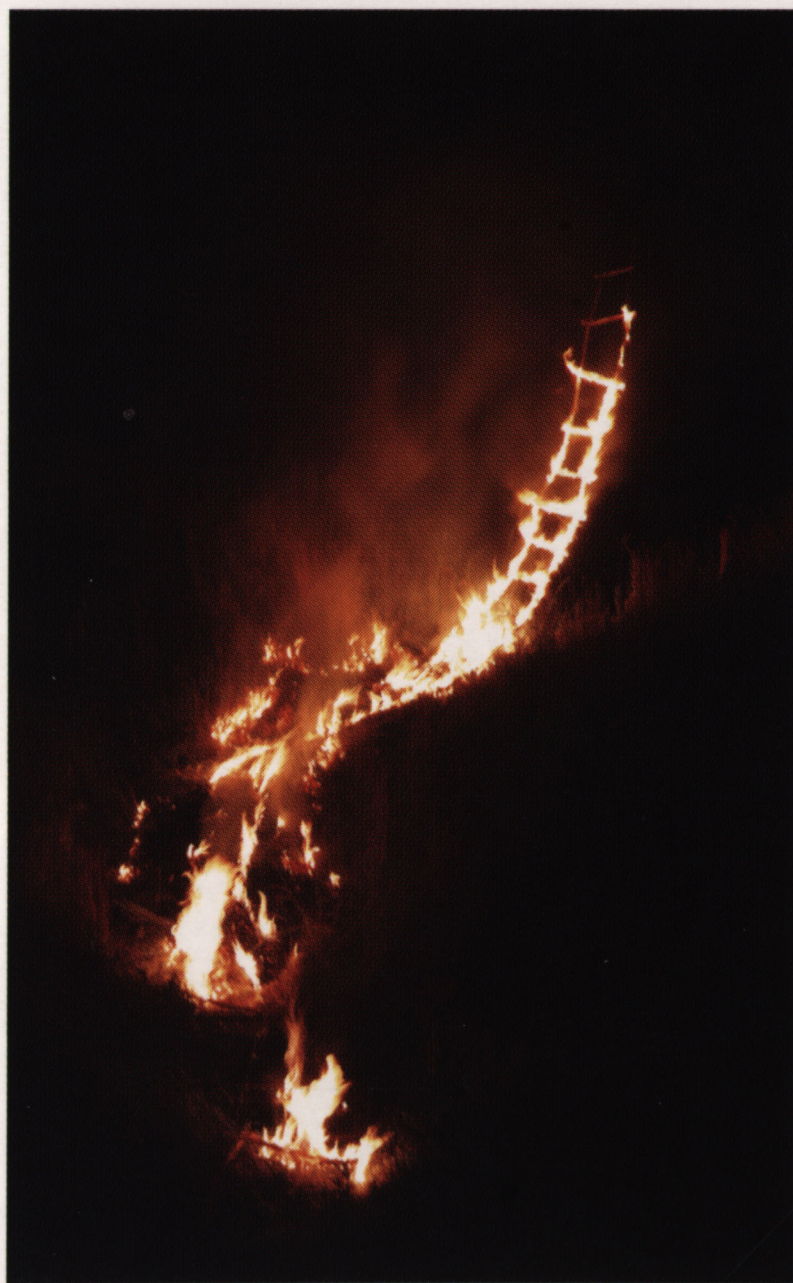
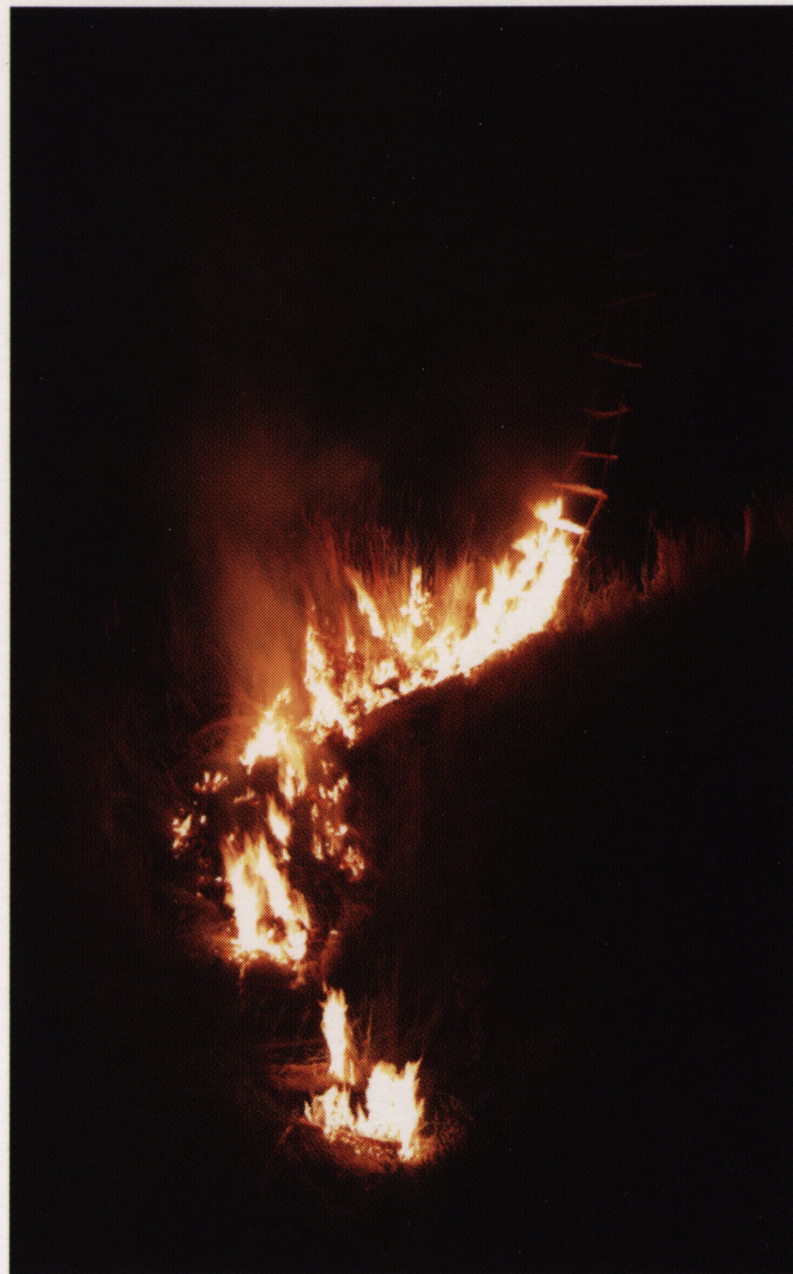


Фото Сергія Шугрі

Ігор Швачунов. Схоги. 2008.
 Volodymyr Bakhtov. Stages.
 Об'єкт у довкіллі. Схил пагорбу, сіно, сухостій, вогонь.
 Object in the environment. Slope to the hill, hay, dead trees, fire.



Ганна Сидоренко та Сергій Якунін.
Ватра. 2008.
Anna Sydorenko and Sergiy Yakunin. Fire.
Дія у просторі. Кругляк, 1,5х7х25
Happening in the environment. Wood.



Фото Олега Красносельського



Ганна **Сидоренко** та Сергій **Якунін**. Льодовий маятник. 2008.
Anna **Sydorenko** and Sergiy **Yakunin**. Ice pendulum.
Дія у просторі. Льодяний конус, штучне світло, крейдове русло, зорепад, 5x8x4
Happening in the environment. Icy cone, artificial light, chalky river-bed.



Наталя **Кохан**.
 Перекомитополе. 2008.
 Natalja **Kokhan**.
 Tumbleweed.
 Об'єкт у довкіллі.
 Object in the environment.



Анна **Надуда**. Крейд'О. 2008.
 Хмиз, мотузок, крейдяні кришталі.
 2,3x1,5x1,5
 Anna **Nadyda**. Creid'o.
 Brushwood, rope, chalky.



Евген **Мануїлов**. Зимовий сад. 2008. **Eugen Manuilov**. Winter garden.
 Крейдяний ландшафт, 21 дерево сухостою, 24 крейдяні камені,
 12 погонних метрів мотузки. 12x30x8.
 21 tree of dead trees, 24 chalky stone 12 linear meters of twine.



Дмитро **Матюхін** та Влада **Сошкіна**. Портал. 2008.
 Дупло старої верби, гілки, лепеха.
 Dmytro **Matykhin** and Vlada **Soshkina**. Portal.
 Hollow of old willow, branches.



Віталій **Кохан**. Вторгнення. 2008.
 Змішаний ліс. Крейда.
 Vitaliy **Kokhan**. Mixed forest. Chalk.



Олена **Трубанова**. Яйце-ПТАХ. 2008.
 Olena **Trubanova**. BIRD of Egg
 Крейдяний кар'єр, хмиз, нитки, саж, крейда.
 Chalky quarry, brushwood, filaments, chalk.

- 1997 - Творчий симпозіум "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ"
Виставка робіт, створених на симпозіумі.
Сумський художній музей
- 1998 - II ленд-арт симпозіум "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ".
Проект "ДІЙСТВО ВІДКРИТОГО ВОГНЮ"
Презентація-виставка проекту: Сумський художній музей
- 1999 - III ленд-арт симпозіум "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ. Проект "СИМВОЛІКА ТЕЧІЇ"
Презентація-виставка проекту: галерея "АРТ'С" Суми,
Центр сучасного мистецтва "Совіарт" Київ
- 2000 - IV міжнародний ленд-арт симпозіум "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ"
Проект "ПЕРЕХРЕСТЯ"
Презентація-виставка проекту: галерея "АРТ'С" Суми
Презентація проекту на V Міжнародному Арт-фестивалі Київ
- 2001 - V міжнародний ленд-арт симпозіум. Проект "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ"
Участь у фестивалі проектів "Ініціатива "Проект-01"
Презентація-виставка проекту:
Галерея "АРТ'С" Суми,
Галерея "Триптих" Київ
Прес-конференція до виходу часопису "Метроном", присвяченого проекту

ХІ МІЖНАРОДНИЙ ЛЕНД-АРТ СИМПОЗІУМ "ПРОСТІР ПОКОРДОННЯ" УКРАЇНА, СУМСЬКА ОБЛАСТЬ, МОГРИЦЯ-2008

- 2002 - VI міжнародний ленд-арт симпозіум.
Проект "КРЕЙДЯНИЙ ПЕРІОД"
Фестиваль проектів "Ініціатива "Проект-02"
Виставка "Крейдяний період":
ЦСМ "Совіарт" Київ, галерея "Дзига", Львів
Галерея "Академічна", Академія банківської справи, Суми
- 2003 - VII міжнародний ленд-арт симпозіум.
Проект "КРЕЙДЯНИЙ ПЕРІОД"
Виставка проектів "Крейдяний період" ЦСМ "Совіарт" Київ
Виставка "Крейдяний період" ЦСМ "Совіарт" Київ
- 2005 - VIII студентський ленд-арт симпозіум.
Проект "НІЧ"
- 2006 - IX студентський ленд-арт симпозіум.
Проект "НАШАРУВАННЯ"
- 2007 - X міжнародний ленд-арт симпозіум.
Проект "СПІВ-БУТТЯ"
Виставка проектів "Спів-буття" ЦСМ "Совіарт" Київ
- 2008 - XI міжнародний ленд-арт симпозіум.
Проект "БЕЗ ЧАСУ"
Виставка "Без часу" галерея "Боттега" Київ

Висловлюємо щирі подяку:

Сумській районній Раді

Державній адміністрації Сумського району

Могрицькій сільській раді

Телеканалу "Відікон"

Часопису "Панорама"

панорама

EYE web Studio

EYE
WebStudio

"SichArtGallery"

SichArt
GALLERY

Галереї сучасного мистецтва "Боттега"

bottega
GALLERY

ООО ТД Ворожбянський машинобудівний завод

BMЗ
ТОРГОВИЙ ДІМ

Куратор проекту: Ганна Гідора

Оргкомітет:

Петро Бевза,
Наталія та Юрій Бараннік,
Ганна Гідора,
Олександр Залога,
Олег Красносельський,
Наталія Кохан,
Євген Косяненко,
Тетяна Шулікова.

Автор ідеї та макет каталога:
Петро Бевза

Фото на обкладинці Петра Бевзи
Фото у каталозі: автори проектів
(крім зазначених окремо)

Друк:
ArtPress Printhouse

Київ, 2008

Висловлюємо щирі подяку особисто:

Ігорю Абросімову, Аллі та Олегу Андроновим,
Ірині та Олегу Бєсєдіним, Сергію Борисенку,
Наталії Будовій, Юрію Вишнякову,
Ірині та Олександру Залогам, Миколі Золотарьову,
Оксані та Євгену Косянкам, Олегу Кохану,
Олексію Кравцову, Олегу Красносельському,
Павлу Кунді, Кароліні Мозговій,
Дмитру Павленку, Вірі Паненко,
Євгенію Положю, Олександру Устименку,
Наталії Черкасенко, Генадію та Михайлу Чистовським,
Євгенії та Сергію Шудрам